

◎漫画清末四大谴责小说◎

# 孽海花

原著

曾朴

编绘

郭竞雄

河北美术出版社

五  
万家灯火



孽海花

五

原著：曾朴

编绘：郭竞雄

万

家

灯

火

河北美术出版社

(冀)新登字 002 号

责任编辑 张 星 刘 畅 李 伟

**图书在版编目 (CIP) 数据**

孽海花. 万家灯火 / 郭竞雄编绘. —石家庄:河北美术出版社, 2003.1

(漫画清末四大谴责小说)

ISBN 7-5310-1988-4

I.孽... II.郭... III.漫画:连环画 - 作品 - 中国 - 现代 IV.J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 091233 号

造型设定:郭竞雄

文字改编:史常力 郭竞雄

彩页绘画:郭竞雄 李成杰

漫画主笔:于海栋

漫画助手:苍 松 谷彦涛 杨 平

电脑制作:贺宏达 郭丽萍 杨 娜 石 伟  
蔡 科 郭竞达 程冰妍 李晓勇

---

万家灯火 原著:曾朴 编绘:郭竞雄

---

出版发行 河北美术出版社

地 址 石家庄市和平西路新文里 8 号 050071

制 版 河北神兴数字技术有限公司

印 刷 河北新华印刷二厂

开 本 880mm×1230mm 1/32

印 张 4

插 页 2

印 数 1~10000

版 次 2003 年 1 月第 1 版

印 次 2003 年 1 月第 1 次印刷

---

定 价 8.80 元

话说克兰斯见夏雅丽对着张小照片垂泪，也没想去看那照片是谁的，只当夏雅丽真的变了心，于是按不住心头火起，拔出刀来破门而入，就要去杀夏雅丽了。谁知这时灯忽然灭了，他砍了一个空，想再砍时，已看不到目标了。他只得伸手向前摸去，人没摸着，却摸着了张小照片，克兰斯把它顺手揣在了怀里。





刚要继续摸，忽听楼下喊道：『主人回来了！』  
随着辚辚的马车声，便传了进来。克兰斯大叫一声  
『不好！』心想：『他原来不在屋，这回来叫起人，  
我可走不脱了。不如还是到那大树上躲一躲再说。』打  
定主意，急忙走出阳台，跳上栏杆，伸手攀树叉儿。他  
一脚是在空中，一脚还蹬在栏杆上时，突然听到一声枪  
响，心里一惊，两脚便都是了空。



幸亏他还是身手不凡，  
马上又爬到树干上了。这时，整  
座楼的灯都亮了，克兰斯不敢下去，  
就找了一块树叶多的地方藏起来。外面  
一阵喧闹，就见廊下地上一个汉子仰面横躺  
着，动也不动。只听一人颤声喊道：「可不得了，  
杀人了！」「啊，是主人！」几个刚跑出来的  
披衣拖鞋的男女仆人也大喊起来。



阳台上夏雅丽散着头发，趴在栏杆上喊道：『到底是不是主人呢？』众人道：『怎么不是！』又有一个说：『我们刚从宫里回来，主人下车后，我们就拉车出园，还没走远，就听到枪响。回来一看，主人就倒在地上了。』夏雅丽听了，顿时跺脚道：『枪到底中在哪里？要不要紧？快抬上来，一面去请医生，一面抓凶手啊！』





一句话提醒了梦中人，大家道：『枪中了脑瓜儿，脑浆都出来了，气也没了，救不活了，还是赶快抓凶手吧，肯定还没跑远！』克兰斯一听这话，心更慌了，忽听下面有人喊道：『咦，你们瞧，那树又上不是一团黑影吗？楼上夏雅丽听了一惊，抬头一看，道：『怎么？真有了人！』马上又改口道：『哎呀不好，凶手进屋了，你们快来捉！』

一大堆人顿时拥进了屋，克兰斯乘机跳下树，按原路跳过围墙，一口气跑回家了。夏雅丽在背后看着，吃了一惊，心想：「原来他来了，幸亏我把那些人都骗进屋了。」于是马上装出很悲伤的样子，进屋去处理加克夫的后事去了。克兰斯回到家，一颗心才落了地，总算捡回了一条性命。





坐定之后，想起夏雅丽刚才谎说凶手进了屋，自己才脱身，也不知她是什么意思？又想起自己要去杀加克奈夫，却被别人杀了，这人的本事在自己之上，须提防才好。一边想着，一边脱去黑衣服想上床歇息，谁知衣袋中却掉出一个东西，拾起一看，倒吃了一惊，原来是自己的照片。



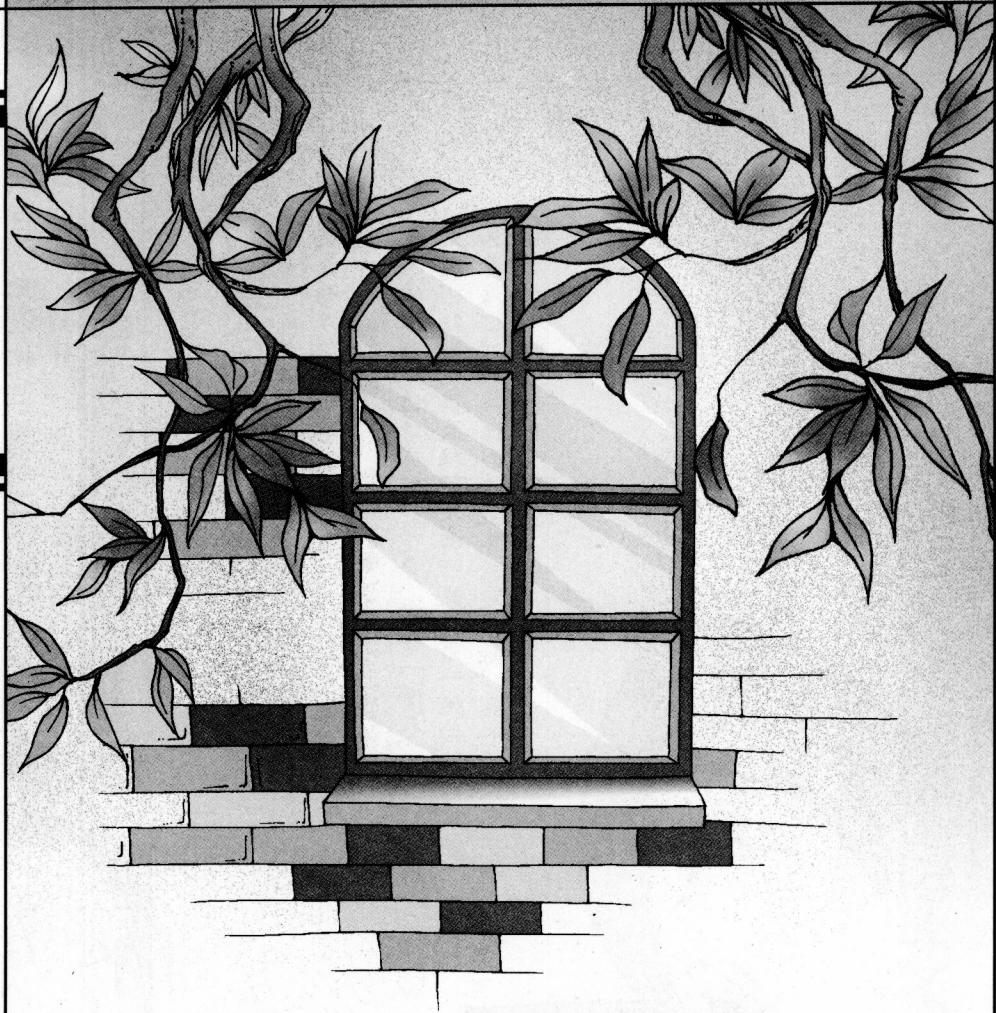
克兰斯想起夏雅丽刚才对着张照片流泪的情形，心里顿时明白过来了，再看看照片背后，写了一行字道：「斯拉夫苦女子夏雅丽心嫁虚无党员克兰斯君小影。」不由得激动得掉下泪来，他叹道：「夏雅丽呀夏雅丽，我终于明白你的心意了！但你为什么还要嫁给你不爱的人呢？」说完，把那照片插在床前桌上的相架上，就上床歇息了。

正酣睡时，忽听身边有人喊道：「干  
得好事，捉你的人到了，你还睡吗？」克兰斯  
睁眼一看，原来是波儿麻，忙坐起来道：「你  
早呀，大惊小怪的干什么？」波儿麻道：  
「都八点了，还早吗？鲁翠姑娘找你来了，  
快出去。」克兰斯连忙整衣出来，见鲁翠  
已穿着华装盛服，在外面等着了。





一见克兰斯出来，鲁翠就含笑道：  
『昨儿晚上辛苦了。』  
为什么夏雅丽倒免不了？』波儿麻笑道：  
『还不是他多情，不忍心亲自下手，倒留  
下祸根了。』克兰斯一惊，道：『怎么  
着，她告了我吗？』  
鲁翠摇头道：『没  
有。她告的是不知姓  
名的人，深夜入室，  
趁加克奈夫从皇宫  
回来时把他击毙  
了，凶手在逃。俄  
皇怀疑是我们虚无  
党人干的，正搜查  
得严呢！你还是  
小心点！』



克兰斯笑道：『姑娘真胡闹！小心什么？哪里是我杀的！』鲁翠诧异道：『难道你昨晚没去吗？』克兰斯道：『怎么没去？可是没杀人。』波儿麻道：『不是你杀的是谁呢？』克兰斯道：『别忙，我告诉你们。』说着就把昨天夜里所遇的事从头至尾说了一遍，只瞒了照片一事。

两人听了，都啧啧称奇。波儿麻跳起来说：「我看你被夏雅丽教坏了，不然倒是现成的好名声！」鲁翠正低头沉思，被他这一嚷断了思路，忙道：「快别嚷了，小心隔壁有耳！」波儿麻这才安静了下来。过了一会儿，鲁翠道：「我看这事夏雅丽大有可疑。第一她为什么要灭灯，第二她为什么要救克兰斯，要不倒是把他加克奈夫给杀了？」



克兰斯一听，

大惊道：「不会的，  
杀加克奈夫的办法  
很多，为什么她要  
嫁给他之后才杀他  
呢？再说加克奈夫  
死后，她看起来还  
很伤心呢？」鲁翠  
点了点头道：「既  
然如此，可能不是  
了。不过她既然看  
见你，那你先躲在我  
家避避风头吧！」克兰斯一想  
也好，就跟着鲁翠走了。



此后，鲁翠、波儿麻他们到外面

打听消息，克兰斯倒在鲁翠家躲了起来。

头几个月风声还挺紧，但后来慢慢就怠慢了。原来，虚无党杀人太多了，那些警察不愿意太认真，加上加克奈夫又没什么亲戚撑腰，原告不催，那些警察也就不急，渐渐的，这事就大事化小小事化了。克兰斯得到消息后，也就放心地回了家。

